

**949 (XIII). Petition from Mr. Moïse Tchouatun (T/PET.5/179)**

*The Trusteeship Council,*

*Having examined* the petition from Mr. Moïse Tchouatun concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/179, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Notes* the statements of the Administering Authority and of its special representative that the land granted as compensation was demarcated in February 1953;

2. *Expresses the hope* that the persons concerned are satisfied with the land which they have received in compensation.

*520th meeting,  
19 March 1954.*

**950 (XIII). Petition from Njikam Salifou (T/PET.5/180)**

*The Trusteeship Council,*

*Having examined* the petition from Mr. Njikam Salifou concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/180, T/OBS.5/15, T/L.412),

1. *Notes* that the complaint contained in this petition was the subject of a previously examined petition (T/PET.5/120);

2. *Recalls* its resolution 779(XII) on that petition by which it decided that no action was called for;

3. *Considers* that no further action on this petition is required since it relates to matters falling within the competence of the local courts.

*519th meeting,  
18 March 1954.*

**951 (XIII). Petition from Mr. Nsapgué Aboubékar (T/PET.5/181)**

*The Trusteeship Council,*

*Having examined* the petition from Mr. Nsapgué Aboubékar concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/181, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the statement of the Administering Authority that he had never presented a complaint in writing so that the matter might be brought before the judicial authorities;

2. *Suggests* to the petitioner that if he wishes to proceed with the case he should present a written complaint to the judicial authorities of the Territory;

3. *Recommends* to the Administering Authority that it should grant the petitioner all appropriate assistance if he wishes to take his case to the competent courts.

*520th meeting,  
19 March 1954.*

**949 (XIII). Pétition de M. Moïse Tchouatun (T/PET.5/179)**

*Le Conseil de tutelle,*

*Ayant examiné* la pétition de M. Moïse Tchouatun concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/179, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Prend acte* des déclarations de l'Autorité administrante et de son représentant spécial, selon lesquelles les terres accordées en compensation ont été délimitées en février 1953;

2. *Exprime l'espoir* que les intéressés s'estiment suffisamment dédommagés par les terres qu'ils ont reçues en compensation.

*520ème séance,  
le 19 mars 1954.*

**950 (XIII). Pétition de M. Njikam Salifou (T/PET.5/180)**

*Le Conseil de tutelle,*

*Ayant examiné* la pétition de M. Njikam Salifou concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/180, T/OBS.5/15, T/L.412),

1. *Note* que la plainte formulée dans cette pétition a fait l'objet d'une pétition examinée antérieurement (T/PET.5/120);

2. *Rappelle* sa résolution 779 (XII) relative à la pétition susmentionnée par laquelle il avait décidé que cette pétition n'appelait aucune recommandation de sa part;

3. *Estime* que cette pétition n'appelle aucune mesure de sa part, puisqu'elle a trait à des questions relevant de la compétence des tribunaux du Territoire.

*519ème séance,  
le 18 mars 1954.*

**951 (XIII). Pétition de M. Nsapgué Aboubékar (T/PET.5/181)**

*Le Conseil de tutelle,*

*Ayant examiné* la pétition de M. Nsapgué Aboubékar concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/181, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur la déclaration de l'Autorité administrante, selon laquelle il n'a jamais déposé de plainte écrite qui eût permis de porter l'affaire devant les tribunaux;

2. *Suggère* au pétitionnaire, s'il désire poursuivre l'affaire, de déposer une plainte par écrit entre les mains des autorités judiciaires du Territoire;

3. *Recommande* à l'Autorité chargée de l'administration de donner au pétitionnaire toute l'assistance requise, s'il désire porter l'affaire devant les tribunaux compétents.

*520ème séance,  
le 19 mars 1954.*